

Mittwoch, 21. September 1977

Blatt 2299

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal:
(rosa) Eröffnung des Jugendzentrums 23
Wiener Volkshochschulen: Größtes Sprachinstitut Österreichs
Laaer Berg, Donaupark und Hirschstetten am "Tag der Offenen Tür"
IULA-Kongreß
20 Fahrspuren über die Donau
- Lokal:
(orange) Erinnerungen an den Cirkus Renz
Breitenfurter Straße wieder befahrbar
"Hallencup der Stadt Wien"
- Kultur:
(gelb) Galerie Alsergrund: Aquarelle und Ölbilder
1977/1978 Konzerte im Schubert-Geburtshaus
Biedermeier-Kunsth Handwerk im Historischen Museum

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.
12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

k o m m u n a l :

=====

samstag: eröffnung des jugendzentrums 23

1 wien, 21.9. (nk) samstag, den 24. september, um 16 uhr, wird vizebürgermeisterin gertrude froehlich-sandner das neue jugendzentrum 23 atzgersdorf, gatterederstrasse 10, seiner bestimmung uebergeben. rund um die eröffnungszereemonie wird das jugendzentrum open house mit einem reichen kultur- und unterhaltungsangebot sein. so wird um 14 uhr das jugendblasorchester kagran unter karl matzek konzertieren und die tanzschule kopecky vorfuehrungen bieten, ausserdem werden stafettenlaeufer aus dem ganzen 23. bezirk beim jugendzentrum eintreffen. nach der vorfuehrung konzertiert die storyville jazzband, wobei als ueberraschungsgast fatty george sein erscheinen zugesagt hat.

auf dem gebiet der bildenden kunst gibt es eine ausstellung der bildhauer traub und sukopp, siebdruck live mit joe bauer und einen keramikstand.

neben standeln, die kulinarische beduerfnisse befriedigen, wird es einen flohmarkt mit reichem angebot geben. die eröffnungsfier endet mit einem riesigen luftballonstart. (os)

0845

k o m m u n a l :

=====

wiener volkshochschulen: grösstes sprachinstitut oesterreichs

2 wien, 21.9. (rk) die wiener volkshochschulen haben sich in den letzten jahren, insbesondere durch die einfuehrung sogenannter zertifikatkurse, zum grössten sprachinstitut oesterreichs entwickelt. dies erklarte der generalsekretaer des verbandes wiener volksbildung, prof. dr. alfons k o z e l u h , in einem pressegespraech anlaesslich der ueberreichung der zertifikate an 152 erfolgreiche kandidaten. 676 sprachkurse in insgesamt 27 sprachen, davon ein zehntel als zertifikatkurse, konnten im schuljahr 1976/77 gefuehrt werden. erfreulich ist die tatsache, dass bei den zertifikatkursen, die ja den teilnehmern eine sehr genaue lernziel- und lehrstoffbeschreibung bieten, der sogenannte drop out, also die ausfallquote, ausserordentlich stark zurueckgegangen ist. von den durchschnittlich 15 kursteilnehmern kommen fast alle zu den zertifikatpruefungen.

die selbe entwicklung ist auch bei den zertifikatkursen mathematik - naturwissenschaften - technik zu bemerken. der verband wiener volksbildung wird sich in hinkunft verstaerkt um die staatliche anerkennung der zertifikatkurse als bausteine im zweiten bildungsweg bemuehen, eine anerkennung, die etwa in der bundesrepublik deutschland sogar bereits fuer das abitur an mittelschulen gegeben ist.

in vorbereitung befindet sich derzeit ein medienverbundprogramm "englisch fuer den fremdenverkehr", das in seinem kursteil bereits in kaernten begonnen hat - in wien ist mit dem beginn in den naechsten wochen zu rechnen -, dessen fernseh- und hoerfunkteil ab feber 1978 ausgestrahlt werden soll. als sprecher der hoerfunksendungen konnten zwei ganz prominente englischsprachige schauspieler gewonnen werden: ruth brinkmann von viennas english theatre und jason king - darsteller peter wyngard. (os)

k o m m u n a l :

=====

laaer berg, donaupark und hirschstetten am "tag der offenen tuer"

3 wien, 21.9. (rk) blumen im reservegarten hirschstetten, besichtigungen des kur- und erholungsparks laaer berg und gratisrundfahrten im donaupark: das sind drei der zahlreichen interessanten programmpunkte am "tag der offenen tuer" am 24. september.

im reservegarten hirschstetten zum beispiel, in dem die blumen fuer die staedtischen parkanlagen gezogen werden, koennen von 10 bis 16.30 uhr die gewaechshaeuser mit topf- und sommerpflanzen besichtigt werden. besonders farbenpraechtige, schoene pflanzen bietet hier natuerlich das orchideenhaus. und fuer die ersten tausend besucherinnen im reservegarten hirschstetten gibt es als kleine ueber- raschung blumenstraeusschen.

zu erreichen ist der reservegarten hirschstetten im 22. bezirk, quadenstrasse 15, entweder mit den direkten autobussen, die zwischen 10 und 16 uhr alle halben stunden vom rathaus, abfahrt felder- strasse, wegfahren, oder mit der autobuslinie 27 a.

gratisrundfahrten mit dem sessellift und mit der donauparkbahn sowie die besichtigung des donaturms - mit ermaessigter liftge- buehr, sie betraegt am tag der offenen tuer 1977 nur zehn schilling - stehen im donaupark auf dem programm. aus sicherheitsgruenden koennen an der turmbesichtigung kinder allerdings nur in be- gleitung erwachsener teilnehmen.

der donaupark im 22. bezirk ist mit den strassenbahnlinien b, bk, 25 und 26 zu erreichen. gratisrundfahrten und besichtigung des turms bei ermaessigter liftgebuehr sind von 10 bis 17 uhr moeg- lich.

ebenfalls zwischen 10 und 17 uhr koennen die besucher des "tags der offenen tuer" im kur- und erholungspark laaer berg in favoriten, kurbadstrasse 10 (strassenbahnlinie 167), die veran- staltungs- und ausstellungshalle besichtigen. natuerlich ist auch ein spaziergang durch den kur- und erholungspark selbst moeglich.

(hs)

0905

L o k a l :

=====

erinnerungen an den cirkus renz

4 wien, 21.9. (rk) "erinnerungen an den cirkus renz" betitelt sich eine sonderausstellung, die gegenwaertig in den ausstellungsraeumen des oesterreichischen zirkus- und clowmmuseums, 2, karmelitergasse 9, zu sehen ist.

gezeigt werden ueber 250 zum teil sehr seltene exponate, die den besucher die vergangene atmosphaere dieses zirkusgebaeudes vermitteln. unter anderen sind wertvolle alte programme, zeichnungen bekannter zirkusmaler sowie seltene erinnerungsfotos zu sehen. wertvollstes exponat dieser schau ist ein prunksessel, der aus dem alldirektionsbuero des gebaeudes stammt.

die ausstellung ist jeden mittwoch von 17.15 bis 19 uhr, samstag von 14.30 bis 17 uhr und sonntag von 9 bis 12 uhr, geoeffnet. (zi)
0907

verkehrsmassnahmen:

breitenfurter strasse wieder normal befahrbar

11 wien, 21.9. (rk) die breitenfurter strasse, die stadtauswaerts wegen strassenbauarbeiten seit april fuer den autoverkehr gesperrt war, ist ab donnerstag, den 22. september, wieder normal befahrbar. die umleitung edelsinnstrasse - schoenbrunnerallee - hetzendorfer strasse wird aufgehoben und auch die autobuslinie 64 a wird wieder ueber die normale route durch die breitenfurter strasse gefuehrt. die einbahnfuehrung in der schoenbrunnerallee zwischen belghofergasse und hetzendorfer strasse bleibt wegen abschliessender fahrbahnsanierungsarbeiten noch etwa 14 tage bestehen. (ba)

1052

k u l t u r :

=====

aquarelle und oelbilder in der galerie alsergrund

5 wien, 21.9. (rk) aquarelle und oelbilder von liselott arbesser-rastburg bilden den inhalt einer ausstellung, die morgen, donnerstag, um 18 uhr, in den raeumen der galerie alsergrund, 9, waehringer strasse 43, von bezirksvorsteher karl s c h m i e d - b a u e r eroeffnet werden wird.

unter dem titel "rund um wien" werden insgesamt 27 exponate gezeigt, wobei es sich ausschliesslich um motive von wien und deren umgebung handelt. unter anderem werden bilder aus der schoenlaterngasse, dem heiligenkreuzer hof, dem boehmischen prater aber auch vom alsergrund, wie etwa die strudlhofstiege und die rossauer kaserne sowie ansichten aus laxenburg und von der donau gezeigt.

die ausstellung ist bis 6. oktober montag bis donnerstag von 16 bis 18 uhr, sonntag von 10 bis 12 uhr geoeffnet. (zi)

0909

auch 1977/1978 wieder konzerte im schubert-geburtshaus

6 wien, 21.9. (rk) wie in den vergangenen jahren veranstaltet das kulturamt der stadt wien auch in der saison 1977/78 abonnement-konzerte im geburtshaus franz schuberts (nussdorfer strasse 54). sechs abende in der zeit von november 1977 bis mai 1978 werden bestritten von hans petermandl, dem haydn-trio, den saengern julia hamari und werner knenn, dem kuechl-quartett und dem wiener streichquartett. der abonnementverkauf hat bereits begonnen. die ausgabe der abonnements erfolgt im oesterreichischen verkehrsbuero wien 1, friedrichstrasse 7, tel. 57 33 42 oder 57 23 15. (os)

0910

k u l t u r :

=====

kunsth Handwerk aus dem biedermeier im historischen museum

8 wien, 21.9. (rk) eine lange zeit hindurch vergessenen und weiten publikumskreisen wenig bekannten wiener kuenstler stellt derzeit - bis 20. november - das historische museum der stadt wien vor: balthasar wigand mit bildern und kunsth Handwerk aus empire und biedermeier.

balthasar wigand (1770 bis 1846) war in seiner zeit der bedeutendste wiener feinmaler von stadttansichten und historischen ereignissen (paraden, manoevern und feierlichen "einzuegen"). er beherrschte die malerei in gouachetechnik (deckfarbenaquarell) in kleinstem format und malte dekorative miniaturen, die sich harmonisch in verzierte waende von moebeln und kassetten einfuegen liessen oder auch als einzelblaetter bestehen konnten. seine enge verbindung zur "angewandten" kunst, deren wertschaetzung nach der zeit von empire und biedermeier abzusinken begann, war die hauptursache seiner ungerechtfertigten vergessenheit, ebenso wie das erneute interesse am kunsth Handwerk in der spaetzeit des vorigen jahrhunderts zu seiner teilweisen wiederentdeckung fuehrte. (os)

1026

k o m m u n a l :

=====

iula-kongress:

verbesserung der lebensqualitaet - patentloesung in sicht?

13 wien, 21.9. (rk) die arbeiten des iula-kongresses wurden diensttag und mittwoch in den arbeitsgruppen fortgesetzt. um die komplexe materie und um die vielfalt an problemen nur einigermaßen in den griff zu bekommen, wurden sieben arbeitsgruppen gebildet, in denen die delegierten gelegenheit zu einem intensiven erfahrungsaustausch und zur erarbeitung von entwicklungsmodellen haben.

schon die rege teilnahme an der diskussion in den arbeitsgruppen machte deutlich, wie sehr man hier bemueht ist, fuer die individuellen wuensche und sorgen der bevoelkerung entscheidungsgrundlagen zu schaffen. die gemeindevertreter haben sich in der praxis vielfach mit problemen auseinandersetzen, deren ursprung weit ausserhalb ihres taetigkeitsbereichs zu sehen ist. in den arbeitsgruppen versuchte man diese vielfaeltigen wechselwirkungen sichtbar zu machen, um die aufgaben in den gemeinden zweckgerecht erfuellen zu koennen.

neben fragen der umwelt und der energie, neben problemen des verkehrs und der stadtentwicklung wird auch die moeglichkeit diskutiert, in welcher form die finanzierungsmittel optimal den stetig wachsenden aufgaben der stadt angepasst werden koennten.

die berichte der einzelnen arbeitsgruppen werden am freitag dem plenum des kongresses zur beratung vorgelegt. in der arbeitsgruppe e, in der die steigenden kosten der dienstleistungen behandelt werden, soll ein katalog fuer sparvorschlaege erarbeitet werden. berichterstatter in dieser arbeitsgruppe ist dkfm. dr. erich p r a m b o e c k vom magistrat der stadt wien. (ke)

k o m m u n a l :

=====

20 fahrspuren ueber die donau
nach fertigstellung von reichs- und floridsdorfer bruecke

14 wien, 21.9. (rk) nach fertigstellung der neuen reichsbruecke und der neuen floridsdorfer bruecke wird es fuer den individualverkehr ueber die donau insgesamt 20 fahrspuren geben. darauf machte wirtschaftsstadtrat hans m a y r mittwoch im wiener stadtsenat anlaesslich der beschlussfassung ueber den bau der floridsdorfer bruecke in einem zug aufmerksam. es stehen dann zur verfuegung: nordbruecke je zwei fahrspuren in jeder richtung, floridsdorfer bruecke und reichsbruecke je drei spuren und praterbruecke je zwei. das werden mehr querverbindungen ueber die donau sein, als es jemals gegeben hat.

nach uebereinstimmender meinung der fachleute wird diese kapazitaet fuer die bewaeltigung des verkehrs vollkommen ausreichen. allerdings - so mayr - gibt es keinerlei reserve und - wie bautenstadtrat hans b o e c k ergaenzte - werden bei dem starken fahrzeugverkehr fallweise fahrbahnsanierungen notwendig werden. auf alle faelle ist damit zu rechnen, dass nach dem heutigen stand der technik jedenfalls die dilatationen (trennfugen) alle zwei bis drei jahre erneuert werden muessen. stadtrat mayr abschliessend: die seinerzeit angestellten ueberlegungen zur schaffung eines weiteren donauueberganges sind nicht ueberholt, sie bleiben weiter aktuell. (pr)

1209

L o k a l :

=====

beim "hallencup der stadt wien":

3.000-m-lauf mit den staatsmeistern millonig und lindtner

15 wien, 21.9. (rk) fuer den 3.000-m-lauf der leichtathleten, der im rahmen des "hallencup der stadt wien" am 2. oktober im hallenstadion ausgetragen wird, hat sich ein prominentes inlaendisches teilnehmerfeld angesagt: den regierenden staatsmeistern dietmar millonig (5.000 m) und peter lindtner (3.000 m) droht vor allem von den innsbruckern erwin wagger und josef steiner, die zuletzt durch oesterreichische rekordverbesserungen auf sich aufmerksam machten, gefahr.

insgesamt wurden fuer diesen bewerb 14 athleten eingeladen, die ihre teilnahme auch bereits zusicherten: dietmar millonig (svs schwechat), peter lindtner (amateure -steyr), josef steiner (ti-raiffeisen), erwin wagger (ti-raiffeisen), herberttschernitz (svs schwechat), martin koehler (ulc-wildschek), heinrich glas (lca doubrava), leander haselbacher (pst sv graz), hans wuenscher (post sv graz), kurt mayer (polizei sv leoben), wolfgang konrad (ti-raiffeisen), robert nemeth (svs schwechat), heinrich haendlhuber (svs schwechat) und gerhard pierer (post sv graz).

kurt schattelbauer verschob comeback

nach seiner schweren knieverletzung wollte der steirische radrennfahrer kurt schattelbauer beim "hallencup der stadt wien" nach 16 monaten pause ein comeback versuchen. nach einigen trainingsrunden auf der bahn des hallenstadions liess schattelbauer allerdings seine absichten vorerst fallen: "die bahn ist fuer mich doch zu gefaehrlich".

die veranstaltung beginnt am 1. oktober um 19 uhr - im mittelpunkt die boxkaempfe des jugoslawischen ex-amateureuropameisters marian benes und des oesterreichers franz dorfer - und wird am 2. oktober mit beginn um 9 uhr fortgesetzt. bei einer fitness-teilnahme an einem der vorgesehenen 26 plaetzen der bundeshauptstadt ist eine eintrittskarte fuer beide tage um 5 schilling erhaeltlich. durch das gesamte programm fuehrt der bekannte wiener schlagersaenger peter cornelius, musikalisch unterstuetzt von ady zehnpfennig, dem toporganisten an der dr.-boehm-orgel. (hof)